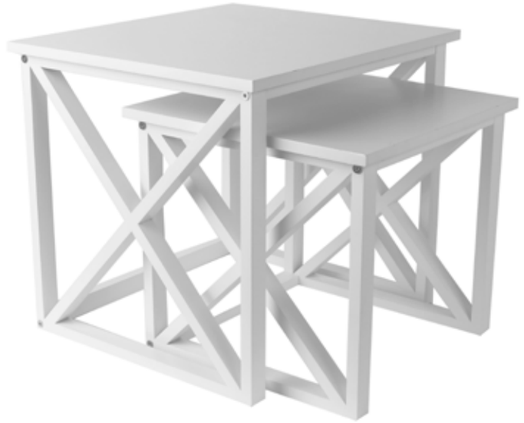
DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH
Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg
GERMANY

12/2019
Delta-Sport-Nr.: BT-7301

10.08.2019 / AM 11:42

IAN 333062_1907

LIVARNO LIVING



PDF ONLINE
www.lidl-service.com

BEISTELLTISCH-SET
NEST OF 2 TABLES
TABLES GIGOGNES

(DE) (AT) (CH)
BEISTELLTISCH-SET
Aufbauanleitung

(GB) (IE)
NEST OF 2 TABLES
Assembly instructions

(FR) (BE)
TABLES GIGOGNES
Notice de montage

(NL) (BE)
SET BIJZETTAFELS
Montagehandleiding

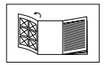
(PL)
ZESTAW STOLIKÓW
Instrukcja montażu

(CZ)
SADA STOLKŮ
Návod k sestavení

(SK)
SÚPRAVA SERVÍROVACÍCHV STOLÍKOV
Montážny návod

IAN 333062_1907

(DE) (AT) (CH) (GB) (IE) (FR)
(BE) (NL) (PL) (CZ) (SK)



(DE) (AT) (CH)
Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.

(GB) (IE)
Before reading, fold out the illustration page and get to know all of the functions of your unit.

(FR) (BE)
Dépliez la page avec les illustrations avant la lecture et informez-vous ensuite au sujet des fonctions de l'appareil.

(NL) (BE)
Klap voor het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vervolgens vertrouwd met alle functies van het apparaat.

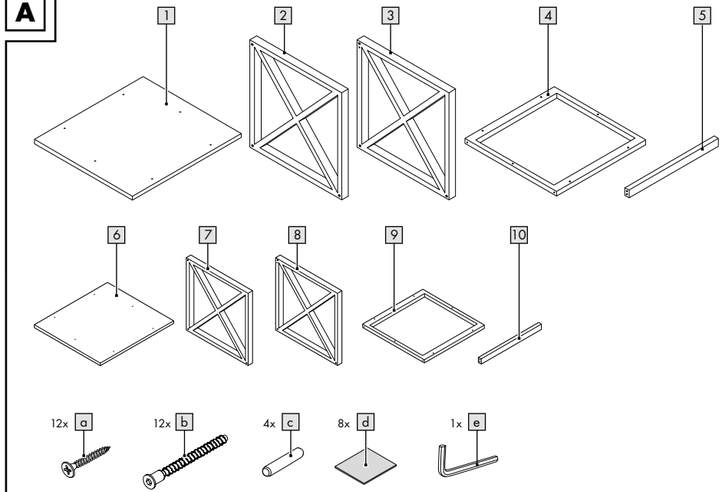
(PL)
Przed przeczytaniem należy rozłożyć bok z ilustracjami a następnie zapoznać się ze wszystkimi funkcjami urządzenia.

(CZ)
Před čtením si nejdříve vyklopte stránku s obrázky a seznamte se se všemi funkcemi přístroje.

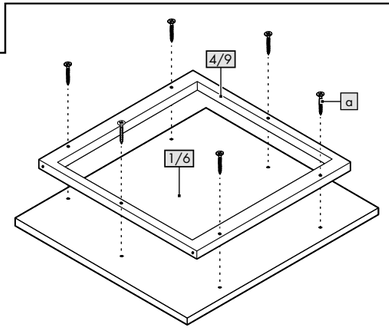
(SK)
Skôr než začnete návod čítať, si ho otvorte na strane s obrázkami a oboznámte sa so všetkými funkciami prístroja.

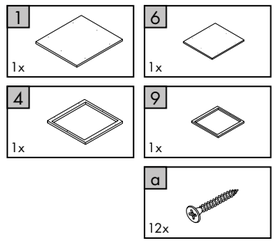
DE/AT/CH	Aufbau- und Sicherheitshinweise	Seite	07
GB/IE	Assembly and safety information	Page	09
FR/BE	Consignes de montage et de sécurité	Page	11
NL/BE	Montage- en veiligheidstips	Pagina	14
PL	Wskazówki dot. montażu i bezpieczeństwa	Strona	16
CZ	Pokyny k sestavení a bezpečnosti	Stránky	18
SK	Pokyny pre montáž a bezpečnosť	Stranu	20

A

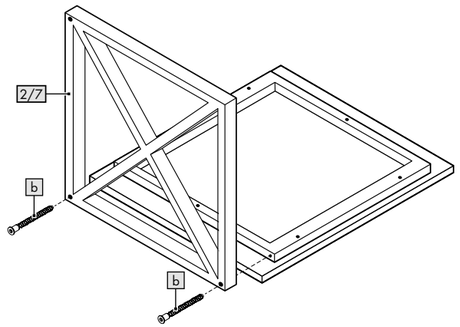

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
12x a
12x b
4x c
8x d
1x e

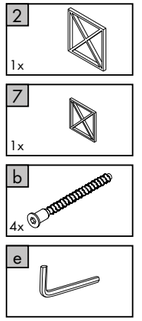
B


4/9
a
1/6

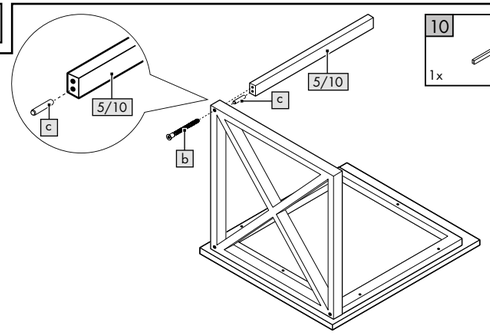

1
1x
6
1x
4
1x
9
1x
a
12x

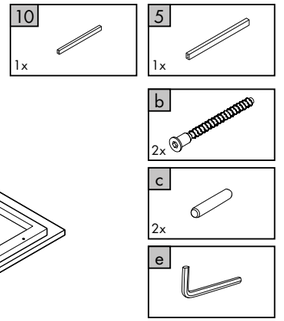
C


2/7
b
b

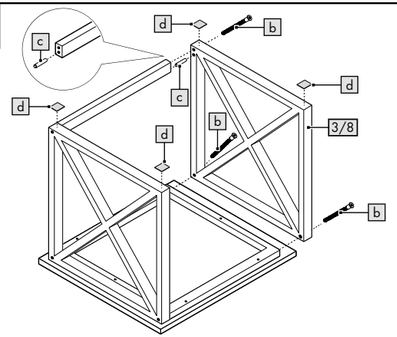

2
1x
7
1x
b
4x
e

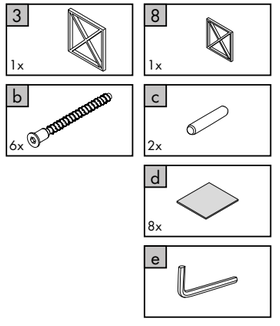
D


5/10
c
5/10
c
b

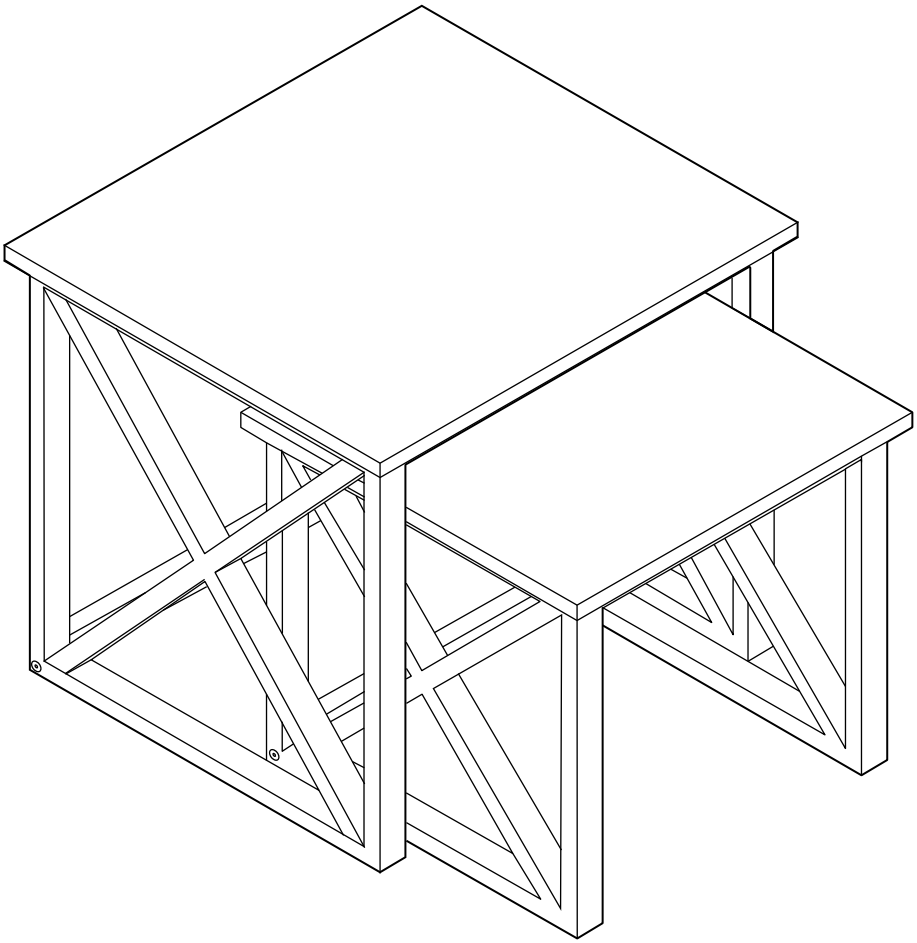

10
1x
5
1x
b
2x
c
2x
e

E


c
d
b
d
c
d
b
3/8
d
b


3
1x
8
1x
b
6x
c
2x
d
8x
e

F



(DE) (AT) (CH)

WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN!

(GB) (IE)

IMPORTANT: RETAIN FOR LATER REFERENCE; PLEASE READ CAREFULLY!

(FR) (BE)

IMPORTANT. LIRE ATTENTIVEMENT ! A CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

(NL) (BE)

BELANGRIJK, BEWAREN OM LATER TE KUNNEN NASLAAN; ZORGVULDIG LEZEN!

(PL)

WAŻNE, PRZECHOWYWAĆ W CELU PÓŹNIEJSZEGO SKORZYSTANIA: PRZECZYTAĆ UWAŻNIE!

(CZ)

DŮLEŽITÉ, USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ ZHLÉDNUTÍ: ČTĚTE PEČLIVĚ!

(SK)

DÔLEŽITÉ, USCHOVAJTE KVÔLI NES-KOR-ŠIEMU POUŽITIU: POZORNE PREČÍTAJTE!

Herzlichen Glückwunsch!
Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Aufbauanleitung und die Sicherheitshinweise.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Aufbauanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang (Abb. A)

1 x Tisch zerlegt, groß (1 - 5)
1 x Tisch zerlegt, klein (6 - 10)
12 x Schraube, kurz (a)
12 x Schraube, lang (b)
4 x Dübel (c)
8 x Filzgleiter (d)
1 x Innensechskantschlüssel (e)
1 x Aufbauanleitung

Technische Daten

Maße (Tisch groß):
ca. 44 x 50 x 45 cm (H x B x T)

Maße (Tisch klein):
ca. 36 x 40 x 40 cm (H x B x T)

max. 5 KG Maximale Belastung: Je 5 kg

Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
12/2019

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel ist für den Innenbereich konzipiert. Der Artikel ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Sicherheitshinweise

Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.

Verletzungsgefahr!

- Achten Sie vor der Benutzung des Artikels auf die richtige Stabilität.
- Stellen Sie den Artikel auf einen ebenen Untergrund.
- Der Artikel darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen und nicht als Spielzeug verwendet werden.
- Der Artikel ist kein Kletter- oder Spielgerät! Stellen Sie sicher, dass sich Personen, insbesondere Kinder, nicht an dem Artikel hochziehen oder darauf setzen. Der Artikel kann umfallen.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Stellen Sie sicher, dass der Artikel sachgerecht und gemäß dieser Aufbauanleitung montiert wird. Eine nicht korrekt durchgeführte Montage kann zu Verletzungen führen, sowie die Sicherheit und Funktion beeinträchtigen.
- Stellen Sie sich niemals auf den Artikel.

Montage

Für die Montage des Artikels benötigen Sie einen Kreuzschlitz-Schraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten).

1. Legen Sie je eine Tischplatte (1), (6) mit den Bohrlöchern nach oben zeigend auf einen flachen und weichen Untergrund (Achtung: harte Untergründe können zur Verkratzung des Artikels führen!) (Abb. B).
2. Fixieren Sie die Rahmen (4), (9) mit den kurzen Schrauben (a) an den passenden Tischplatten (Abb. B).
3. Schrauben Sie die Beine (2), (7) mit den Schrauben (b) an die Rahmen (Abb. C).

Hinweis: Achten Sie auf die richtige Ausrichtung der Beine.

4. Schrauben Sie die Querstangen (5), (10) mithilfe der Dübel (c) und der Schrauben (b) an die montierten Beine und ziehen Sie alle Schrauben fest (Abb. D).
5. Schrauben Sie die Beine (3), (8) an die Querstangen und an die Rahmen (4), (9) (Abb. E).

6. Kleben Sie die Filzgleiter (d) unter die Beine, um den Boden ggf. vor Verkratzungen zu schützen.
7. Stellen Sie die Artikel ebenerdig hin (Abb. F).

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit einem feuchten Reinigungstuch reinigen und anschließend trockenwischen.
WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vor-schriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreichbar auf.

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.

Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. Sie erhalten auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon auf.
Die Garantie gilt nur für Material- und Fabrikationsfehler und entfällt bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere die Gewährleistungsrechte, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Bei etwaigen Beanstandungen wenden Sie sich bitte an die unten stehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Unsere Servicemitarbeiter werden das weitere Vorgehen schnellstmöglich mit Ihnen abstimmen. Wir werden Sie in jedem Fall persönlich beraten. Die Garantiezeit wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Nach Ablauf der Garantie anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

IAN: 333062_1907

(DE) Service Deutschland
Tel.: 0800-5435111
E-Mail: deltasport@lidl.de

(AT) Service Österreich
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.at

(CH) Service Schweiz
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.ch

Congratulations!
You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

Read the following assembly instructions and the safety information carefully.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these assembly instructions carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Scope of delivery (fig. A)

1 x table, unassembled, large (1 - 5)
1 x table, unassembled, small (6 - 10)
12 x screw, short (a)
12 x screw, long (b)
4 x dowel (c)
8 x felt glider pad (d)
1 x Allen key (e)
1 x assembly instructions

Technical data

Dimensions (table, large):
approx. 44 x 50 x 45cm (H x W x D)

Dimensions (table, small):
approx. 36 x 40 x 40cm (H x W x D):

max. 5 KG Maximum load: 5kg in each case

Date of manufacture (month/year): 12/2019

Intended use

The product is designed for use indoors. The product is intended only for private and not for commercial use.

Safety instructions

Danger to life!

- Never leave children unsupervised with the packaging material. Risk of suffocation.

Risk of injury!

- Before using the product check for correct stability.
- Position the product on an even surface.
- The product may only be used under adult supervision and not as a toy.
- The product is not for climbing on or playing with! Make sure that people, especially children, do not pull themselves up on the product or sit on it. The product may tip over.
- Check the product for damage and wear before each use. The product may be used only when in good working order and condition!
- Make sure that the product is assembled correctly and in accordance with these assembly instructions. If assembly is not performed correctly this can lead to injuries and may also compromise safety and function.
- Never stand on the product.

Assembly

You will need a Phillips screwdriver to assemble the product (not included in delivery).

1. Place each table top (1), (6) on a flat and soft surface with the drill holes facing upwards (Warning: Hard surfaces can lead to scratches on the product!) (fig. B).
2. Use the short screws (a) to attach the frames (4), (9) to the appropriate table top (fig. B).
3. Use the screws (b) to attach the legs (2), (7) to the frames (fig. C).

Note: Be sure to align the legs correctly.

4. With the aid of the dowels (c) and the screws (b), screw the crossbars (5), (10) to the assembled legs and then tighten all screws (fig. D).
5. Screw the legs (3), (8) into the crossbars and the frames (4), (9) (fig. E).
6. Affix the felt glider pads (d) under the legs to protect the floor against any scratches.
7. Stand the product flat on the ground (fig. F).

Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature. Only clean the product with a damp cloth and wipe dry afterwards.
IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.

Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.

The recycling code is used to identify various materials for recycling. The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under constant supervision. You receive a three-year warranty for this product from the date of purchase. Please retain your receipt.
The warranty applies only to material and workmanship and does not apply to misuse or improper handling. Your statutory rights, especially the warranty rights, are not affected by this warranty.
With regard to complaints, please contact the following service hotline or contact us by e-mail. Our service employees will advise as to the subsequent procedure as quickly as possible. We will be personally available to discuss the situation with you.

Any repairs under the warranty, statutory guarantees or through goodwill do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts. Repairs after the warranty are subject to a charge.

IAN: 333062_1907

(GB) Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

(IE) Service Ireland
Tel.: 1890 930 034
(0,08 EUR/Min., (peak))
(0,06 EUR/Min., (off peak))
E-Mail: deltasport@lidl.ie

Félicitations !
Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.

Pour cela, veuillez lire attentivement la notice de montage suivante et les consignes de sécurité.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez cette notice de montage. Si vous cédez l'article à un tiers, veillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Contenu de la livraison (fig. A)

1 table démontée, grande (1 - 5)
1 table démontée, petite (6 - 10)
12 vis, courte (a)
12 vis, longue (b)
4 cheville (c)
8 patin en feutre (d)
1 clé Allen (e)
1 notice de montage

Données techniques

Dimensions (grande table) :
env. 44 x 50 x 45 cm (h x l x p)

Dimensions (petite table) :
env. 36 x 40 x 40 cm (h x l x p)

max. 5 KG Charge maximale : 5 kg chacune

Date de fabrication (mois/année) : 12/2019

Utilisation conforme

L'article est conçu exclusivement pour une utilisation en intérieur. L'article ne convient qu'à un usage privé et non à un usage commercial.

Consignes de sécurité

Danger de mort !

- Ne laissez jamais des enfants manipuler le matériau d'emballage sans surveillance. Risque d'étouffement.

Risque de blessure !

- Avant d'utiliser l'article, assurez-vous qu'il est stable.
- Placez l'article sur une surface plane.
- L'article ne peut être utilisé que sous la surveillance d'un adulte et non comme un jouet.
- L'article n'est pas un appareil d'escalade ni de jeu ! Assurez-vous qu'aucun individu, en particulier les enfants, ne monte ou ne s'asseye sur l'article. L'article peut basculer.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article ne montre aucun signe de dégradation ou d'usure. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !
- Assurez-vous que l'article est monté de manière appropriée et en suivant ce manuel de montage. Une installation incorrecte peut entraîner des blessures corporelles et affecter la sécurité et le fonctionnement.
- Ne montez jamais sur l'article.

Montage

Pour le montage de l'article, vous avez besoin d'un tournevis cruciforme (non inclus avec l'article).

1. Placez le plateau de chaque table (1), (6) sur une surface plane et souple et avec les trous de perçage orientés vers le haut (attention : sur des surfaces dures, vous risquez de rayer l'article !) (fig. B).
2. Avec les vis courtes (a), fixez les cadres (4), (9) aux plateaux de table qui leur correspondent (fig. B).
3. Avec les vis (b), vissez les pieds (2), (7) aux cadres (fig. C).

Remarque : Assurez-vous que les pieds sont correctement alignés.

4. À l'aide des chevilles (c) et des vis (b), vissez les barres transversales (5), (10) sur les pieds déjà montés et serrez ensuite solidement toutes les vis (fig. D).
5. Vissez les pieds (3), (8) aux barres transversales et aux cadres (4), (9) (fig. E).

6. Collez les patins en feutre (d) sous les pieds, afin de protéger le sol d'éventuelles rayures.
7. Placez l'article sur le sol (fig. F).

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante. Nettoyez l'article uniquement avec un chiffon de nettoyage humide, puis l'essuyez.
IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.

Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.

Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.

Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage. Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

Le produit a été fabriqué avec le plus grand soin et sous un contrôle permanent. Vous avez sur ce produit une garantie de trois ans à partir de la date d'achat. Conservez le ticket de caisse.
La garantie est uniquement valable pour les défauts de matériaux et de fabrication, elle perd sa validité en cas de maniement incorrect ou non conforme.

Vos droits légaux, tout particulièrement les droits relatifs à la garantie, ne sont pas limitées par cette garantie.
En cas d'éventuelles réclamations, veuillez vous adresser à la hotline de garantie indiquée ci-dessous ou nous contacter par e-mail. Nos employés du service client vous indiqueront la marche à suivre le plus rapidement possible. Nous vous renseignerons personnellement dans tous les cas.
La période de garantie n'est pas prolongée par d'éventuelles réparations sous la garantie, les garanties implicites ou le remboursement. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Les réparations nécessaires sont à la charge de l'acheteur à la fin de la période de garantie.

Article L217-16 du Code de la consommation
Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation
Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S´il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recher-ché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 333062_1907

(FR) Service France
Tel. : 0800 919270
E-Mail : deltasport@lidl.fr

(BE) Service Belgique
Tel. : 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail : deltasport@lidl.be

Gefeliciteerd!
Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.

Lees hiervoor de volgende montagehandleiding en de veiligheidstips zorgvuldig door.

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze montagehandleiding goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

In het leveringspakket inbegrepen (afb. A)

1 x tafel gedemonteerd, groot (1 - 5)
1 x tafel gedemonteerd, klein (6 - 10)
12 x schroef, kort (a)
12 x schroef, lang (b)
4 x plug (c)
8 x viltglijder (d)
1 x inbussleutel (e)
1 x montagehandleiding

Technische gegevens

Afmetingen (tafel groot):
ca. 44 x 50 x 45 cm (h x b x d)

Afmetingen (tafel klein):
ca. 36 x 40 x 40 cm (h x b x d)

max. 5 KG Maximale belasting: Elk 5 kg

Productiedatum (maand/jaar):
12/2019

Voorgeschreven gebruik

Het artikel werd ontwikkeld voor binnenshuis. Het artikel is alleen voor privé- en niet voor commercieel gebruik bestemd.

Veiligheidsinstructies

⚠ Levensgevaar!

- Laat kinderen nooit zonder toezicht met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar.

⚠ Gevaar voor verwondingen!

- Let vóór het gebruik van het artikel op de juiste stabiliteit.
- Zet het artikel op een vlakke ondergrond.
- Het artikel mag alleen onder toezicht van volwassenen en mag niet als speelgoed gebruikt worden.
- Het artikel is geen klim- of speeltoestel! Vergewis u ervan dat personen, in het bijzonder kinderen, zich niet aan het artikel optrekken of erop gaan zitten. Het artikel kan omvallen.
- Controleer het artikel telkens vóór gebruik op beschadigingen of slijtageverschijnselen. Het artikel mag uitsluitend in een perfecte staat gebruikt worden!
- Vergewis u ervan dat het artikel vakkundig en in overeenstemming met deze montagehandleiding gemonteerd wordt. Een onjuist uitgevoerde montage kan tot blessures leiden en de veiligheid en functie in negatieve zin beïnvloeden.
- Ga nooit op het artikel staan.

Montage

Voor de montage van het artikel hebt u een (niet in het leveringspakket inbegrepen) kruiskopschroevendraaier nodig.

1. Leg telkens één tafelblad (1), (6) met de boorgaten naar boven wijzend op een vlakke en zachte ondergrond (waarschuwing: harde ondergronden kunnen ertoe leiden dat het artikel bekrast wordt!) (Afb. B).
2. Bevestig het frame (4), (9) met de korte schroeven (a) aan de passende tafelbladen (afb. B).
3. Schroef de poten (2), (7) met de schroeven (b) aan de frames (afb. C).

Opmerking: Let op de correcte positionering van de poten.

4. Schroef de dwarsstangen (5), (10) met behulp van de pluggen (c) en de schroeven (b) aan de gemonteerde poten en draai alle schroeven vast aan (afb. D).

5. Schroef de poten (3), (8) aan de dwarsstangen en aan de frames (4), (9) (afb. E).
6. Plak de viltglijders (d) onder de poten om de grond eventueel tegen krassen te beschermen
7. Zet de artikelen op de begane grond neer (afb. F).

Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur. Reinig het artikel alleen met een vochtige schoonmaakdoek en droog het vervolgens af. BELANGRIJK! Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

Afvalverwerking

Voer het artikel en verpakkingsmaterialen in overeenstemming met actuele lokale voorschriften af. Verpakkingsmaterialen, zoals bv. foliezakjes, horen niet thuis in kinderhanden. Berg het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen op.

Voer de producten en verpakkingen op milieuvriendelijke wijze af.

De recyclingcode dient om verschillende materialen te kenmerken ten behoeve van hergebruik via het recyclingproces. De code bestaat uit het recyclingsymbool, dat het recyclingproces weerspiegelt, en een getal dat het materiaal identificeert.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het product is geproduceerd met grote zorg en onder voortdurende controle. U ontvangt een garantie van drie jaar op dit product, vanaf de datum van aankoop. Bewaar alstublieft uw aankoopbewijs.
De garantie geldt alleen voor materiaal- en fabricagefouten en vervalt bij foutief of oneigenlijk gebruik. Uw wettelijke rechten, met name het garantierecht, worden niet beïnvloed door deze garantie.
In geval van reclamaties dient u zich aan de beneden genoemde service-hotline te wenden of zich per e-mail met ons in verbinding te zetten. Onze servicemedewerkers zullen de verdere handelswijze zo snel mogelijk met u afspreken. Wij zullen u in ieder geval persoonlijk te woord staan.
De garantieperiode wordt na eventuele reparaties en op basis van de garantie, wettelijke garantie of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde delen. Na afloop van de garantieperiode dienen eventuele reparaties te worden betaald.

IAN: 333062_1907

(BE) Service België
Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.be

(NL) Service Nederland
Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.nl

Gratulujemy!
Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.

Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję montażu i wskazówki bezpieczeństwa.

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję montażu należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

Zakres dostawy (rys. A)

1 x stół w częściach, duży (1-5)
1 x stół w częściach, mały (6-10)
12 x śruba, krótka (a)
12 x śruba, długa (b)
4 x kołek (c)
8 x podkładka filcowa (d)
1 x klucz imbusowy (e)
1 x instrukcja montażu

Dane techniczne

Wymiary (duży stół):
ok. 44 x 50 x 45 cm (wys. x szer. x gł)

Wymiary (mały stół):
ok. 36 x 40 x 40 cm (wys. x szer. x gł)

max. 5 KG
Maksymalne obciążenie:
5 kg na każdy stół

Data produkcji (miesiąc/rok):
12/2019

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Artykuł został zaprojektowany do użytku wewnątrz pomieszczeń. Artykuł ten przeznaczony jest wyłącznie do użytku prywatnego i nie nadaje się do użytku komercyjnego.

Wskazówki bezpieczeństwa

⚠ Zagrożenie dla życia!

- Nigdy nie pozostawiać dzieci z materiałem opakowaniowym bez nadzoru. Istnieje ryzyko uduszenia.

⚠ Ryzyko obrażeń!

- Przed rozpoczęciem korzystania z artykułu należy zwrócić uwagę, czy jest on odpowiednio stabilny.
- Artykuł należy ustawić na równej powierzchni.
- Z artykułu można korzystać tylko pod nadzorem dorosłych i nie można go używać jako zabawki.
- Artykuł nie jest przyrządem do wspinania się ani do zabawy! Należy upewnić się, że żadne osoby, w szczególności dzieci, nie będą podciągać się na artykule ani na nim siadać. Artykuł może się przewrócić.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy artykuł nie posiada uszkodzeń bądź śladów zużycia. Z artykułu można korzystać tylko wtedy, gdy znajduje się w nienagannym stanie!
- Należy upewnić się, że artykuł jest zmontowany prawidłowo i według wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji montażu. Nieprawidłowy montaż może doprowadzić do obrażeń, a także negatywnie wpłynąć na bezpieczeństwo i funkcjonowanie.
- Nie należy nigdy stawać na artykule.

Montaż

Do montażu artykułu potrzebny jest śrubokręt krzyżakowy (brak w zestawie).

1. Należy położyć obie płyty stołu (1), (6) wywierconymi otworami do góry na płaskim i miękkim podłożu (Ostrzeżenie: twarde podłoża mogą powodować porysowanie artykułu!) (rys. B).
2. Zamocować ramę (4), (9) za pomocą krótkich śrub (a) do odpowiedniej płyty stołu (rys. B).
3. Przykręcić nogi (2), (7) za pomocą śrub (b) do ramy (rys. C).

Wskazówka: Zwrócić uwagę na prawidłowe ustawienie nóg.

4. Przykręcić drążki poprzeczne (5), (10) do zamontowanych nóg za pomocą kołków (c) i śrub (b) i dokręcić wszystkie śruby (rys. D).
5. Przykręcić nogi (3), (8) do drążków poprzecznych i ram (4), (9) (rys. E).
6. Przykleić podkładki filcowe (d) pod nogami, aby w razie potrzeby chronić podłogę przed zarysowaniami.
7. Postawić artykuły prosto na podłodze (rys. F).

Przechowywanie, czyszczenie

Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, w temperaturze pokojowej. Czyścić wyłącznie przy użyciu wilgotnej ściereczki, następnie wytrzeć do sucha.
WAŻNE! Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.

Uwagi odnośnie recyklingu

Artykuł oraz materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnymi przepisami obowiązującymi w danym miejscu. Materiały opakowaniowe, jak np. worki foliowe nie powinny znaleźć się w rękach dzieci. Materiał opakowaniowy należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Zutylizować produkt i opakowanie w sposób przyjazny dla środowiska.

Kod materiału do recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów przeznaczonych do zwrotu do przetwórstwa wtórnego (recyklingu). Kod składa się z symbolu, który powinien odzwierciedlać cykl odzysku, oraz numeru oznaczającego materiał.

Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej

Produkt został wyprodukowany bardzo starannie i podczas stałej kontroli. Państwo otrzymują na ten produkt trzy lata gwarancji od daty zakupu. Prosimy o zachowanie paragonu. Gwarancja obejmuje tylko błędy materiałowe lub fabryczne i traci ważność podczas używania produktu nie właściwie i nie zgodnie z jego przeznaczeniem. Państwa prawa, w szczególności zasady odpowiedzialności z tytułu rękojmi, nie zostaną ograniczone tą gwarancję.
W razie ewentualnych reklamacji należy skontaktować się pod niżej podanym numerem infolinii lub poprzez pocztę elektroniczną. Nasi współpracownicy omówią z Państwem jak najszybciej dalszy przebieg sprawy. Z naszej strony gwarantujemy doradztwo.
W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upłynięciu czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 333062_1907

(PL) Serwis Polska
Tel.: 22 397 4996
E-Mail: deltasport@lidl.pl

Srdečně blahopřejeme!
Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznamte s tímto výrobkem.

Pozorně si přečtete následující návod k sestavení a bezpečnostní pokyny.

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Dobře si tento návod k sestavení uschovejte. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

Rozsah dodávky (obr. A)

1 x stůl rozložený, velký (1 - 5)
1 x stůl rozložený, malý (6 - 10)
12 x šroub, krátký (a)
12 x šroub, dlouhý (b)
4 x hmoždinka (c)
8 x filcová kluzná podložka (d)
1 x klíč s vnitřním šestihranem (e)
1 x návod k sestavení

Technická data

Rozměry (stůl velký):
cca 44 x 50 x 45 cm (V x Š x H)

Rozměry (stůl malý):
cca 36 x 40 x 40 cm (V x Š x H)

Maximální zatížení: Po 5 kg

Datum výroby (měsíc/rok):
12/2019

Použití ke stanovenému účelu

Výrobek je koncipován pro použití v interiéru. Výrobek je vhodný pouze pro privátní potřebu a nikoli pro podnikatelské použití.

Bezpečnostní pokyny

⚠ Ohrožení života!

- Nikdy nenechávejte děti bez dohledu s obalovým materiálem. Existuje nebezpečí udušení.

⚠ Nebezpečí úrazu!

- Před použitím výrobku dbejte na správnou stabilitu.
- Výrobek postavte na rovný podklad.
- Výrobek se smí používat pouze pod dohledem dospělých a nikoli jako hračka.
- Výrobek není šplhadlo ani hračka! Zajistěte, aby na výrobek nestoupaly nebo na něj nesedaly osoby, zejména děti. Výrobek se může převrátit.
- Kontrolujte výrobek před každým použitím, zda není poškozen nebo opotřeben. Výrobek smí být používán pouze v bezvadném stavu!
- Zajistěte, aby výrobek byl řádně smontován podle tohoto návodu k použití. Nesprávně provedená montáž může vést k úrazům a nepříznivě ovlivnit bezpečnost a funkci.
- Nikdy si na výrobek nestoupejte.

Montáž

Pro sestavení výrobku potřebujete křížový šroubovák (není obsahem dodávky).

1. Položte desku stolu (1), (6) otvory vrtání směrem nahoru na plochý a měkký podklad (Upozornění: tvrdé podklady mohou způsobit poškrábání výrobku!) (obr. B)
2. Zafixujte rámy (4), (9) pomocí krátkých šroubů (a) k příslušným stolním deskám (obr. B).
3. Přišroubujte nohy (2), (7) pomocí šroubů (b) na rámy (obr. C).

Upozornění: Věnujte pozornost správnému nasměrování nohou.

4. Přišroubujte příčné tyčky (5), (10) pomocí hmoždinek (c) a šroubů (b) k namontovaným nohám a všechny šrouby pevně dotáhněte (obr. D).
5. Přišroubujte nohy (3), (8) k příčným tyčkám a k rámům (4), (9) (obr. E).
6. Nalepte filcové kluzné podložky (d) na spodek nohou k ochraně podlahy před případným poškrábáním.
7. Výrobek stavte rovně se zemí (obr. F).

Uskladnění, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě. Čistěte pouze vlhkým hadříkem a následně otřete do sucha. DŮLEŽITÉ! K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

Pokyny k likvidaci

Výrobek a obalový materiál likvidujte do odpadu podle aktuálních místních předpisů. Obalový materiál, jako např. fóliové sáčky, nepatří do dětských rukou. Obalový materiál uchovávejte z dosahu dětí.

Zlikvidujte produkty a balení ekologicky.

Recyklační kód identifikuje různé materiály pro recyklaci. Kód se skládá z recyklačního symbolu - který indikuje recyklační cyklus - a čísla identifikujícího materiál.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Produkt byl vyrobený s velkou pečlivostí a byl průběžně kontrolovaný ve výrobní procesu. Na tento produkt obdržíte tříroční záruku ode dne zakoupení. Uschovejte si pokladní stvrzenku. Záruka se vztahuje jen na vady materiálu a chyby z výroby, nevztahuje se na závady způsobené neodborným zacházením nebo použitím k jinému účelu. Tato záruka neomezuje Vaše zákonná ani záruční práva.
Při případných reklamacích se obraťte na dole uvedenou servisní horkou linku nebo nám zašlete email. Náš servisní pracovník s Vámi co nejrychleji upřesní další postup. V každém případě Vám osobně poradíme.

Záruční doba se neprodlužuje po případných opravách v době záruky ani v případě zákonného ručení nebo kulance. Toto platí také pro náhradní a opravené díly. Opravy prováděné po vypršení záruční lhůty se platí.

IAN: 333062_1907

(CZ) Servis Česko
Tel.: 800143873
E-Mail: deltasport@lidl.cz

Blahoželáme!
Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.

Pozorne si prečítajte tento montážny návod a bezpečnostné pokyny.

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento montážny návod si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

Obsah balenia (obr. A)

1 x stôl rozložený, veľký (1 - 5)
1 x stôl rozložený, malý (6 - 10)
12 x skrutka, krátka (a)
12 x skrutka, dlhá (b)
4 x hmoždinka (c)
8 x plstená podložka (d)
1 x inbusový kľúč (e)
1 x montážny návod

Technické údaje

Rozmery (stôl veľký):
cca 44 x 50 x 45 cm (V x Š x H)

Rozmery (stôl malý):
cca 36 x 40 x 40 cm (V x Š x H)

max. 5 KG Maximálne zaťaženie: Každý 5 kg

Dátum výroby (mesiac/rok):
12/2019

Použitie podľa určenia

Tento výrobok je určený pre použitie v interiéri. Výrobok je určený len pre súkromné použitie a nie pre komerčné účely.

Bezpečnostné pokyny

⚠ Nebezpečenstvo života!

- Nikdy nenechávajte deti bez dohľadu s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo udusenia.

⚠ Nebezpečenstvo poranenia!

- Pred použitím výrobku dbajte na správnu stabilitu.
- Výrobok postavte na rovný podklad.
- Výrobok sa smie používať len pod dohľadom dospelých a nie ako hračka.
- Výrobok nie je zariadením na šplhanie alebo hranie! Zabezpečte, aby sa osoby, hlavne deti, nevyťahovali na výrobok alebo aby naň nesadali. Výrobok sa môže prevrátiť.
- Pred každým použitím výrobku skontrolujte, či nie je poškodený alebo opotrebený. Výrobok sa smie používať len v bezchybnom stave!
- Zabezpečte vhodný spôsob montáže podľa tohto návodu na použitie. Nesprávne urobená montáž môže spôsobiť poranenia a zhoršiť bezpečnosť a funkciu.
- Nikdy nestúpajte na výrobok.

Montáž

Na montáž výrobku potrebujete krížový skrutkovač (nie je súčasťou balenia).

1. Položte každú dosku stola (1), (6) na rovný a mäkký podklad tak, aby otvory smerovali nahor. (Upozornenie: na tvrdých podkladoch sa môže výrobok poškriabať!). (Obr. B)
2. Rámy (4), (9) zafixujte krátkymi skrutkami (a) na odpovedajúce dosky stola (obr. B).
3. Nohy (2), (7) priskrutkujte skrutkami (b) na rámy (obr. C).

Upozornenie: Dávajte pozor na správne vycentrovanie nôh.

4. Priečne tyče (5), (10) priskrutkujte pomocou hmoždiniek (c) a skrutiek (b) na namontované nohy a všetky skrutky utiahnite (obr. D).
5. Nohy (3), (8) priskrutkujte na priečne tyče a na rámy (4), (9) (obr. E).
6. Aby ste ochránili podlahu pred prípadnými škrabancami, nalepte pod nohy plstené podložky (d).
7. Výrobky postavte na zem (obr. F).

Skladovanie, čistenie

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote. Čistite len vlhkou čistiacou handričkou a nakoniec utrite dosucha. DÔLEŽITÉ! Výrobok nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami.

Pokyny k likvidácii

Výrobok a obalový materiál zlikvidujte v súlade s aktuálnymi miestnymi predpismi. Obalový materiál, ako napr. fóliové vrecúško nepatrí do rúk detí. Obalový materiál uschovajte mimo dosahu detí.

Výrobky a obaly likvidujte ekologickým spôsobom.

Recyklačný kód slúži na označenia rôznych materiálov na navrátenie do obehu opätovného využitia. Kód sa skladá z recyklačného symbolu - ktorý má odzrkadľovať zhodnotenie recyklačného obehu - a číslo označujúce materiál.

Pokyny k záruke a priebehu servisu

Produkt bol vyrobený s maximálnou zodpovednosťou a v priebehu výroby bol neustále kontrolovaný. Na tento produkt máte tri roky záruku od dátumu kúpy produktu. Pokladničný lístok si odložte.
Záruka sa vzťahuje len na chyby materiálu a výrobné chyby a zaniká pri neodbornej manipulácii s produktom. Záruka nemá vplyv na Vaše zákonné práva, predovšetkým na práva vyplývajúce zo záruky.
V prípade reklamácie sa obráťte na nižšie uvedenú servisnú linku, alebo nám napíšte e-mail. Naši servisní zamestnanci sa s Vami dohodnú na ďalšom postupe a urýchlene vykonajú všetky potrebné kroky. V každom prípade Vám poradíme osobne.

Záručná lehota sa nepredlžuje v dôsledku eventuálnych opráv na základe záruky, zákonného plnenia záruky alebo v dôsledku prejavu ochoty. To platí tiež pre vymenené alebo opravené diely. Opravy vykonané po uplynutí záručnej lehoty sú spoplatnené.

IAN: 333062_1907

(SK) Servis Slovensko
Tel.: 0850 232001
E-Mail: deltasport@lidl.sk